

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 oktober 2002

**VOORSTEL VAN RESOLUTIE**

**betreffende de veroordeling tot de doodstraf  
door steniging van Amina Lawal in Nigeria**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING

---

Voorgaande documenten :

Doc 50 **2019/ (2001/2002)** :

- 001 : Voorstel van resolutie van mevrouw De Meyer c.s.
- 002 : Amendementen.
- 003 : Verslag.
- 004 : Tekst aangenomen door de commissie.

**Zie ook :**

*Integraal verslag :*  
24 oktober 2002

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

24 octobre 2002

**PROPOSITION DE RÉOLUTION**

**relative à la condamnation à la mort par  
lapidation de Amina Lawal au Nigeria**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE

---

Documents précédents :

Doc 50 **2019/ (2001/2002)** :

- 001 : Proposition de résolution de Mme De Meyer et consorts.
- 002 : Amendements.
- 003 : Rapport.
- 004 : Texte adopté par la commission.

**Voir aussi :**

*Compte rendu intégral :*  
24 octobre 2002

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
FN	:	Front National
MR	:	Mouvement Réformateur
PS	:	Parti socialiste
cdH	:	Centre démocrate Humaniste
SPA	:	Socialistische Partij Anders
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties :</i>		<i>Abréviations dans la numérotation des publications :</i>	
DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toezpraken (op wit papier, bevat ook de bijlagen)	CRIV :	Compte Rendu Intégral, avec à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (sur papier blanc, avec les annexes)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)	CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)	CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Plenum (witte kaft)	PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)	COM :	Réunion de commission (couverture beige)

<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i> <i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i> <i>Bestellingen :</i> <i>Natieplein 2</i> <i>1008 Brussel</i> <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.deKamer.be</i> <i>e-mail : publicaties@deKamer.be</i>	<i>Commandes :</i> <i>Place de la Nation 2</i> <i>1008 Bruxelles</i> <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i> <i>Fax : 02/549 82 74</i> <i>www.laChambre.be</i> <i>e-mail : publications@laChambre.be</i>
--	--

## DE KAMER VAN VOLSVERTEGENWOORDIGERS,

A. Gelet op de inbreuk op de mensenrechten die door deze veroordeling gepleegd wordt en die duidelijk veroordeeld wordt door mensenrechtenorganisaties in binnen- en buitenland;

B. Gelet op het feit dat de internationale mensenrechtenverdragen ondertekend en geratificeerd zijn door de Nigeriaanse regering;

C. Gelet op het feit dat de ongrondwettelijkheid van de toepassing van sharia-wetten in criminele zaken door de Nigeriaanse regering wordt erkend;

D. Gelet op de door Nigeria geratificeerde internationale verdragen betreffende de rechten van de mens, in het bijzonder het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten, het Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie jegens vrouwen en het Afrikaanse Handvest inzake de rechten van mensen en volkeren;

E. Gelet op de Nigeriaanse grondwet, zoals gewijzigd in 1999;

F. Ernstig geschokt door het feit dat het islamitische hof van beroep van Funtua, in de staat Katsina, op 19 augustus de doodstraf door steniging van mevrouw Amina Lawal, «wegens overspel» heeft bekrachtigd;

G. Overwegende dat het Sharia-hooggerechtshof van Nieuw Gawu in de staat Niger op 26 augustus 2002 twee jonge geliefden, Ahmadu Ibrahim en Fatima Usman, heeft veroordeeld tot de doodstraf door steniging wegens overspel;

H. Overwegende dat de afgelopen maand nog meer doodstraffen door steniging zijn uitgesproken op grond van de Sharia-wetgeving, die van kracht is in twaalf staten in Noord-Nigeria;

I. Ernstig verontrust over de regels die zijn opgesteld door de landen die de Sharia-wetgeving toepassen, volgens welke vrouwen 's nachts thuis moeten blijven, in het openbaar vervoer een strikte scheiding is ingesteld op grond van geslacht, en vrouwen geen gelijke rechten hebben op het gebied van het erfrecht;

J. Overwegende dat Opper-Niger, Jigawa, Sokoto en Katsina tot de twaalf staten in het overwegend islamitische noorden van het land behoren die sinds 2000 een strikte islamitische Sharia-wetgeving kennen, met

## LA CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS,

A. Vu la violation des droits de l'homme que constitue cette condamnation, clairement dénoncée par les organisations belges et étrangères de défense des droits de l'homme ;

B. Considérant que le gouvernement nigérian a signé et ratifié les conventions internationales relatives aux droits de l'homme ;

C. Considérant que le gouvernement nigérian reconnaît l'inconstitutionnalité de l'application des lois de la charia en matière criminelle ;

D. Vu les conventions internationales relatives aux droits de l'homme ratifiées par le Nigeria, et en particulier le Pacte international relatif aux droits civils et politiques, la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes et la Charte africaine des droits de l'homme et des peuples ;

E. Vu la Constitution nigériane, modifiée en 1999 ;

F. Profondément choquée par le fait que la cour d'appel islamique de Funtua, dans l'État de Katsina, a confirmé, le 19 août, la condamnation à la mort par lapidation de Mme Amina Lawal, «pour adultère» ;

G. Considérant que la Haute Cour de la charia de New Gawu, dans l'État du Niger, a condamné le 26 août 2002 deux jeunes amants, Ahmadu Ibrahim et Fatima Usman, à la peine de mort par lapidation pour adultère ;

H. Considérant que, le mois dernier, d'autres condamnations à la mort par lapidation ont été prononcées sur la base des lois de la charia, qui sont en vigueur dans douze États du Nord du Nigeria ;

I. Gravement préoccupée par les règles édictées par les pays qui appliquent les lois de la charia, lesquelles exigent que les femmes restent chez elles la nuit, prônent une stricte séparation sur la base du sexe dans les transports publics et ne reconnaissent pas aux femmes les mêmes droits qu'aux hommes en matière de droit successoral ;

J. Considérant que le Haut Niger, le Jigawa, le Sokoto et le Katsina font partie des douze États du Nord du pays, à prédominance islamique, qui, depuis 2000, appliquent de manière stricte les lois de la charia, avec

steeds ernstiger gevolgen voor de burgervrijheden en de eerbiediging van de mensenrechten;

K. Overwegende dat de huidige juridische interpretatie van de Sharia-strafrechtwetgeving door sommige Sharia-rechtbanken in Nigeria de toepassing van de doodstraf impliceert, hetgeen een schending betekent van de door Nigeria geratificeerde internationale mensenrechtenovereenkomsten, met inbegrip van het Verdrag inzake de uitbanning van alle vormen van discriminatie jegens vrouwen, het Verdrag tot uitbanning van foltering en andere wrede, onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing, en het Internationaal Verdrag inzake burgerrechten en politieke rechten;

L. Overwegende dat leden van de Nigeriaanse regering zich op het standpunt hebben gesteld dat de Sharia onrechtvaardig is voor vrouwen en dat de doodstraf wegens overspel een schending van de mensenrechten betekent, waarbij zij met name verklaarden dat de veroordeling door de islamitische rechtbank van Amina Lawal duidelijk bewijst dat de Sharia getuigt van een zeer kwalijk vrouwbeeld en vrouwen onrechtvaardig straft voor een handeling waaraan twee personen hebben deelgenomen;

M. Overwegende dat de vonnissen van Sharia-rechtbanken in sommige noordelijke Nigeriaanse staten een uitholling betekenen van de burgervrijheden en een aantasting van de mensenrechten en dat hierdoor pogingen om de verschillende etnische en religieuze groeperingen met elkaar te verzoenen, tot mislukken zijn gedoemd;

N. Overwegende dat de kans bestaat dat bij de presidentsverkiezingen in 2003 de toepassing van de Sharia-wetgeving een verkiezingsthema wordt, aangezien islamitische partijen druk uitoefenen op de voormalige militaire gezaghebber generaal Ibrahim Babangida om zich kandidaat te stellen;

O. Overwegende dat straffen als steniging, geseling of amputatie moeten worden aangemerkt als een behandeling die naar internationale mensenrechtenmaatstaven wreed, onmenselijk en vernederend is;

P. Overwegende dat alle vormen van religieuze onverdraagzaamheid veroordeeld moeten worden;

Q. Overwegende dat de fundamentalistische interpretatie en toepassing van de Sharia-wetgeving in sommige Nigeriaanse staten haaks staat op de fundamentele mensenrechten;

des conséquences sans cesse plus graves pour les libertés civiles et le respect des droits de l'homme ;

K. Considérant que l'interprétation juridique actuelle de la législation pénale basée sur la charia par certains tribunaux islamiques au Nigeria implique l'application de la peine de mort, ce qui constitue une violation des actes internationaux relatifs aux droits de l'homme ratifiés par le Nigeria, y compris la Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, la Convention contre la torture et autres peines ou traitements cruels, inhumains ou dégradants, et le Pacte international relatif aux droits civils et politiques ;

L. Considérant que des membres du gouvernement nigérian sont d'avis que la charia est injuste envers les femmes et que la peine de mort pour adultère constitue une violation des droits de l'homme, affirmant notamment que la condamnation d'Amina Lawal par un tribunal islamique démontre que la charia est inspirée par une image très négative de la femme et inflige aux femmes des peines iniques pour un acte commis par deux personnes ;

M. Considérant que les jugements prononcés par des tribunaux islamiques dans certains États du Nord du Nigeria constituent une annihilation des libertés civiles et une atteinte aux droits de l'homme et que, par conséquent, toute tentative visant à réconcilier les différents groupes ethniques et religieux est vouée à l'échec ;

N. Considérant qu'il est possible que l'application des lois de la charia devienne un thème de campagne lors des élections présidentielles de 2003, étant donné que les partis islamiques pressent l'ancien dirigeant militaire, le général Ibrahim Babangida, de poser sa candidature ;

O. Considérant que des peines telles que la lapidation, la flagellation, l'amputation doivent être qualifiées de traitements cruels, inhumains et humiliants selon les critères internationaux de respect des droits de l'homme ;

P. Considérant que toutes les formes d'intolérance religieuse doivent être condamnées ;

Q. Considérant que l'interprétation et l'application fondamentalistes des lois de la charia dans certains États du Nigeria sont contraires aux droits fondamentaux de l'être humain ;

## VRAAG DE FEDERALE REGERING

1. Druk uit te oefenen op de Nigeriaanse regering opdat het respect voor de mensenrechten en de strikte eerbiediging van de grondwet en de rechtsstaat in elk deel van Nigeria zouden worden gewaarborgd. Dit houdt in elk geval in: verbod op foltering, onmenselijke en vernederende behandeling alsook lijfstraffen. De Nigeriaanse regering zou ook moeten bewerkstelligen dat de doodstraf definitief wordt afgeschaft;

2. Druk uit te oefenen op de Nigeriaanse regering opdat niemand tegen de wet in wordt gediscrimineerd omwille van zijn of haar godsdienstige overtuiging, geslacht of maatschappelijke status;

3. Aan te dringen bij de Nigeriaanse regering om het grondwettelijke recht van beroep te waarborgen voor alle personen die veroordeeld zijn op grond van de Sharia-strafwetgeving en ervoor te zorgen dat zij in staat worden gesteld in beroep te gaan bij een hogere rechtbank, niet alleen op deelstaatniveau, maar tevens op federaal niveau;

4. Waarborgen te eisen van de Nigeriaanse regering dat Amina Lawal, die ter dood door steniging veroordeeld werd op beschuldiging van overspel in Bakori, in de Staat Katsina, onder geen enkele omstandigheid zou worden terchtgesteld;

5. Om mensen die veroordeeld werden tot de dood door steniging, te beschouwen als vervolgte personen in de zin als bedoeld in het Verdrag van Genève van 1951, en hen derhalve voor politiek asiel in aanmerking te laten komen;

6. Uitdrukkelijk te stellen dat culturele of religieuze rechten volgens het internationale recht altijd ondergeschikt zijn aan de toepassing van de mensenrechten.

## DEMANDE AU GOUVERNEMENT

1. De faire pression sur le gouvernement nigérian pour que le strict respect des droits de l'homme, de la Constitution et de l'État de droit soit garanti dans chaque État du Nigeria. Cela implique en tout cas : l'interdiction de la torture, des traitements inhumains et humiliants, ainsi que des châtiments corporels. Le gouvernement nigérian devrait par ailleurs veiller à abolir définitivement la peine de mort ;

2. De faire pression sur le gouvernement nigérian pour qu'il veille à ce que nul ne soit victime, au mépris de la loi, de discriminations en raison de ses convictions religieuses, de son sexe ou de son statut social ;

3. D'insister auprès du gouvernement nigérian pour qu'il garantisse le droit d'appel prévu par la Constitution à toutes les personnes condamnées sur la base des lois de la charia et pour qu'il veille à ce qu'elles puissent aller en appel devant une juridiction supérieure, non seulement au niveau des entités fédérées, mais aussi au niveau fédéral ;

4. D'exiger du gouvernement nigérian la garantie qu'Amina Lawal, condamnée à la mort par lapidation pour adultère à Bakori, dans l'État du Katsina, ne soit en aucun cas exécutée ;

5. De considérer les personnes condamnées à mort par lapidation comme des personnes persécutées selon le sens donné par la Convention de Genève de 1951, et donc de considérer ces personnes comme éligibles à l'asile politique;

6. D'affirmer explicitement que les droits culturels ou religieux sont, selon le droit international, toujours subordonnés à l'application des droits de l'homme.